



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7^e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Ameublements pour CNRC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31184-210469/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 31184-210469	Date 2021-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PQ-500-79800	
File No. - N° de dossier pq500.31184-210469	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-03-25 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Julien, Annick	Buyer Id - Id de l'acheteur pq500
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-4006 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 003 a pour but de répondre aux questions reçues de l'industrie, publier les révisions aux documents de soumission, et de prolonger la date de clôture des soumissions au 25 mars 2021.

À L'Annexe A, 2. Produits et tableaux d'établissement des prix :

Supprimer dans son intégralité :

Tableau 1 — Tableau des produits

Insérer:

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
Catégorie 1a							
1	Voir l'annexe C et les plans d'étage.						\$
Catégorie 1b							
2	1bSTDXLGL3018NANKXX	Classeur latéral à tiroirs	33			\$	\$
3	1bSPBMCAL1518XXYKXX	Caisson mobile	42				
4	1bSPSCLGL242466XKXX	Tour de rangement de 66 po de hauteur	8				
5	1bSPSCLGL242454XKXX	Tour de rangement de 54 po de hauteur	24				
6	1bSBCXLGL2415SMXXXX	24'' Bibliothèque	5				
7	1bSBCXLGL3015SMXXXX	30'' Bibliothèque	7				
8	1bHOCLW15L60XSLXXKX	Meuble à suspendre avec porte coulissante 60 po de largeur	1				
9	1bHOCLW15L72XSLXXKX	Meuble à suspendre avec porte coulissante 72 po de largeur	6				
10	1bHOCLW15L84XSLXXKX	Meuble à suspendre avec porte coulissante 84 po de largeur	1				
11	1bFMTROP36XXXWNONN	Table de réunion ronde	1				

12	(ligne 131) 1bFFHREW24L60WNOLNY	FH60C 24x60 Surfaces de travail à hauteur fixe – Surface de travail, 1 côté pleine hauteur	5				
13	(ligne 15) 1bFFHREN24L72WNOLNY	FH72A 24x72 Surfaces de travail à hauteur fixe – Monté sur panneau	20				
14	(ligne 135) 1bFFHREW24L72WNOLNY	FH72C 24x72 Surfaces de travail à hauteur fixe – Surface de travail, 1 côté pleine hauteur	6				
15	(ligne 137) 1bFFHREW24L78WNOLNY	FH78C 24x78 Surfaces de travail à hauteur fixe – Surface de travail, 1 côté pleine hauteur	6				
16	(ligne 19) 1bFFHREN24L84WNOLNY	FH84A 24x84 Surfaces de travail à hauteur fixe – Monté sur panneau	9				
17	(ligne 219) 1bFFHREF24L84WNOLNY	FH84B 24x84 Surfaces de travail à hauteur fixe – 1 côté pleine hauteur et piètement en colonne	4				
18	(ligne 139) 1bFFHREW24L84WNOLNY	FH84C 24x84 Surfaces de travail à hauteur fixe – Surface de travail, 1 côté pleine hauteur	1				
19	1bCPSXXSXXL30XFRNNN	Panneau d'intimité monté sur la surface de travail de 30 po de largeur	9	Oui			
20	1bCPSXXSXXL54XFRNNN	Panneau d'intimité monté sur la surface de travail de 54 po de largeur	2	Oui			
21	1bCPSXXNXXL36XCLNNN	Écran d'intimité monté sur panneau de 36 po de largeur (panneau complémentaire)	20	Oui			
22	1bCPSXXNXXL42XCLNNN	Écran d'intimité monté sur panneau de 42 po (panneau complémentaire)	12	Oui			
23	1bCPSXXNXXL48XCLNNN	Écran d'intimité monté sur panneau de 48 po (panneau complémentaire)	20	Oui			
24	1bCPSXXNXXL54XCLNNN	Écran d'intimité monté sur panneau de 54 po (panneau complémentaire)	6	Oui			

	Catégorie 2						
25	(ligne 36) 2WSSREXXL30L48BELXX	Table 30 x 48 HR	6			\$	\$
26	(ligne 42) 2WSSREXXL30L60BELXX	Table 30 x 60 HR	23				
27	(ligne 48) 2WSSREXXL30L72BELXX	Table 30 x 72 HR	13				
	Catégorie 5 – (Surface de support pour clavier et souris – seulement)						
28	5MOADUARMCLPMTXXXX X	Bras de moniteur double à montage par pince	42			\$	\$
29	5PMOWKSMTACUSBXXXX X	Module d'alimentation de surface de travail	42				
<p>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.</p> <p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i></p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
	Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$	
30	Panneau d'intimité en position assise de type 54/24/P (voir les matrices de panneaux à l'annexe C pour plus de détails). Panneau segmenté avec le tissu 1 sur les éléments supérieur et inférieur de la surface intérieure. Panneau non segmenté avec surface extérieure stratifiée.	12			\$	\$	
31	Écran d'intimité monté sur la surface de travail de 30 po de largeur, acrylique transparent, utilisé comme panneaux de séparation des protocoles de sécurité relatifs à la COVID-19	4	Oui		\$	\$	
32	Panneau d'intimité monté sur la surface de travail de 36 po de largeur, acrylique transparent, utilisé comme panneaux de séparation des protocoles de sécurité relatifs à la COVID-19	6	Oui				
33	Panneau d'intimité monté sur la surface de travail de 48 po de largeur, acrylique transparent, utilisé comme panneaux de séparation des protocoles de sécurité relatifs à la COVID-19	2	Oui				
34	Panneau d'intimité monté sur la surface de travail de 54 po de largeur, acrylique transparent, utilisé comme panneaux de séparation des protocoles de sécurité relatifs à la COVID-19	15	Oui				
	Ajouter des lignes au besoin.				Total des produits		\$

Questions et réponses:

Question 2:

CAT1B article 19, CIUGdC est pour 24"L mais la description est pour 36"L, veuillez confirmer.

Réponse 2:

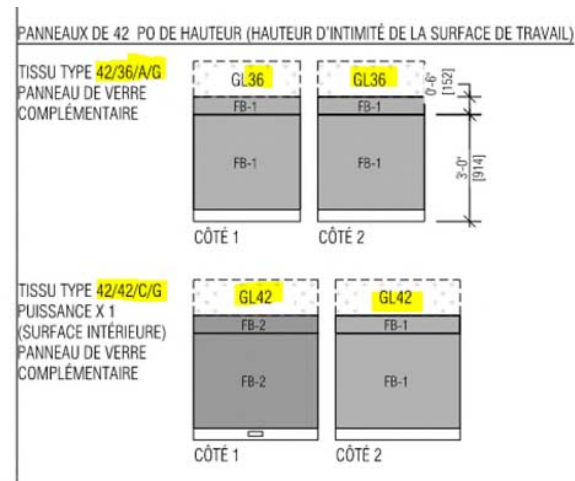
L'article devrait être 36"L, réviser le CIUGdC : 1BCPSXXNXXL36XCLNNN. Réviser à GL36 selon la matrice fournie en réponse à Q2 ci-dessous. Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

Question 3:

CAT1B article 20, CIUGdC est pour 36"L mais la description is for 42"L, veuillez confirmer.

Réponse 3:

L'article devrait être 42"L, réviser le CIUGdC: 1BCPSXXNXXL42XCLNNN. Réviser à GL42 selon la matrice fournie ci-dessous. Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.



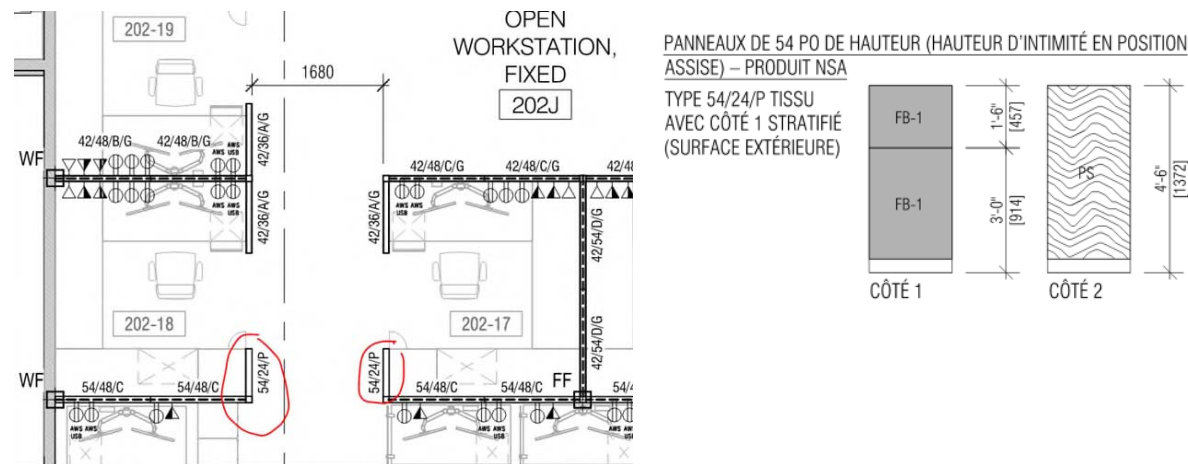
GL36	Panneau de verre complémentaire 36 de largeur x 12 de hauteur	Cloison complémentaire montée sur panneau, sans cadre, vitrage transparent	(ligne 645) 1bCPSXXNXXL36XCLNNN	20
GL42	Panneau de verre complémentaire 42 de largeur x 12 de hauteur	Cloison complémentaire montée sur panneau, sans cadre, vitrage transparent	(ligne 648) 1bCPSXXNXXL42XCLNNN	12

Question 4:

CAT1A AMA ligne 28, en raison des configurations des constructeurs de panneaux et des modules empilés, il n'est pas possible d'avoir des carreaux non segmentés sur un seul côté. Est-ce qu'un stratifié segmenté sur la face extérieure ou un tissu non segmenté à l'intérieur serait acceptable?

Réponse 4:

Le tissu non segmenté à l'intérieur est acceptable. La face extérieure doit rester un stratifié non segmenté. Voir les images ci-dessous pour plus de clarté. Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.



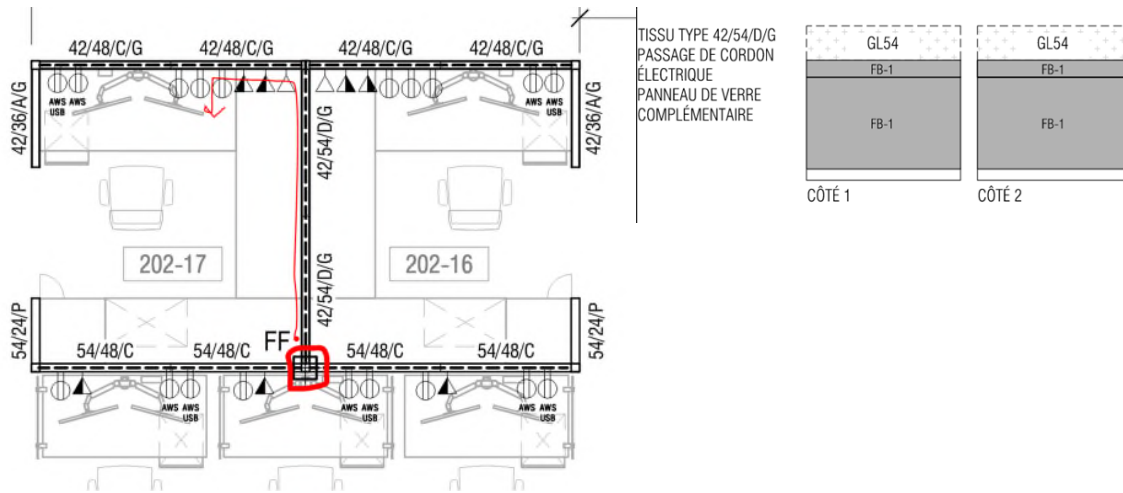
Question 5:

Que signifie exactement "passer à travers le tissu" ? Vous trouverez ci-joint un extrait de la matrice du panneau où il est demandé une "puissance de passage du tissu". Nous aimerions avoir une description plus détaillée de ce passage, est-ce pour le tissu ou pour la puissance ?



Réponse 5:

« PASS THROUGH POWER » décrit les panneaux qui sont traversés par des câbles, mais qui ne fournissent pas de courant. Tous les panneaux dotés de la fonction "alimentation traversante" sont étiquetés comme étant de type D. Par exemple, il y a une alimentation au sol située dans le coin sud-est du poste de travail 202-17, et afin d'alimenter les panneaux nord, l'alimentation devra passer par les panneaux est. Reportez-vous aux images ci-dessous pour plus de précisions. Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.



Question 6:

Articles 11 et 12 de la catégorie 1B : les CIUGdCs fournis concernent les surfaces de travail autoportantes, mais la description de l'article concerne les surfaces de travail suspendues à des panneaux. Veuillez préciser ce qui est requis et corriger le CIUGdC ou la description par le biais d'un amendement.

Suite à ce qui précède, les postes de travail 202-18, 202-19 et 202-20 n'ont pas de panneaux derrière une surface de travail et ils devront être autoportants, veuillez fournir le CIUGdC si la réponse à ce qui précède est pour des surfaces suspendues à des panneaux.

Réponse 6:

Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

Question 7:

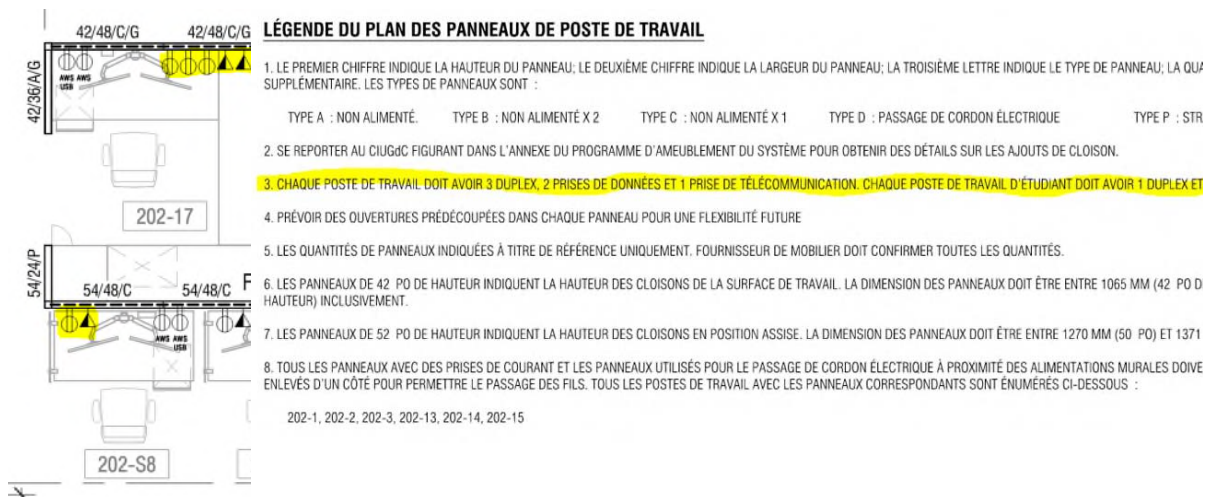
Électricité dans les panneaux - il y a une divergence entre le nombre de réceptacles requis sur le plan et les descriptions écrites. Il s'agit de : Postes de travail : le plan montre des symboles pour 5 réceptacles duplex, mais la description écrite est pour 3 duplex par poste de travail. Bureaux d'étudiants : le plan montre des symboles pour 3 prises duplex, mais la description écrite prévoit 1 prise duplex par bureau.

Veuillez confirmer le nombre de prises requises. Pour votre référence, les spécifications de l'AMA exigent :

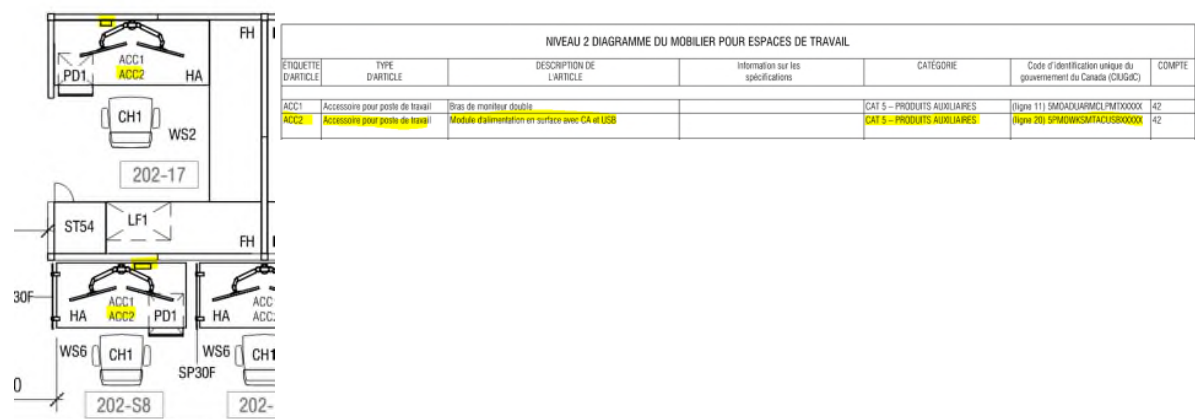
- .6 Each workstation must be provided with a maximum of six (6) face mounted power receptacles in combination of either three (3) duplex power outlets or two (2) triplex power outlets. Each workstation must have one (1) face mounted voice / data outlet.

Réponse 7:

Les postes de travail doivent être équipés de 3 prises de courant duplex et d'une prise voix/données montée en façade qui se compose de : VOIP, VERT (données), ORANGE (données). Voir ci-dessous pour plus de précisions.



Dans les images ci-dessus, les symboles surlignés en jaune correspondent à l'alimentation, aux données et à la voix fournies par les panneaux. Les deux symboles d'alimentation supplémentaires qui ne sont pas surlignés proviennent de l'ACC2, un accessoire de poste de travail (un module d'alimentation monté en surface avec CA et USB). Notez que cela est indiqué dans les plans de mobilier (voir le plan et le calendrier du mobilier ci-dessous pour référence). Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.



Question 8:

Besoin en produits AMA, lignes 29 à 32 pour des écrans acryliques montés sur le plan de travail : Veuillez confirmer la hauteur des écrans requis.

Réponse 8:

La hauteur des écrans doit être de 24". Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

Question 9:

Il y a des divergences de quantité pour plusieurs articles dans le tableau de l'appel d'offres de catégorie 1b par rapport aux articles figurant sur le plan d'étage, veuillez confirmer lequel doit avoir la priorité.

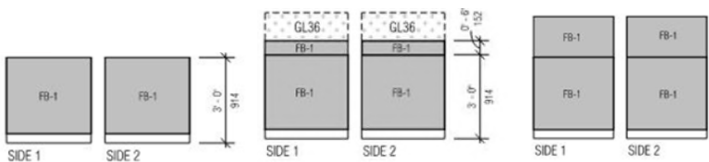
Réponse 9:

Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

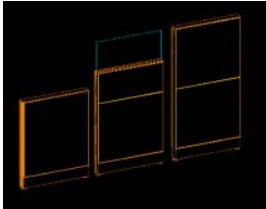
Question 10:

Pour la matrice du panneau, la section FB-1 est demandée à 6". Peut-on remplacer le 6" par un 12" tant que l'on respecte la hauteur totale ?

C'est ce qui est demandé :



Voici ce que nous proposons:

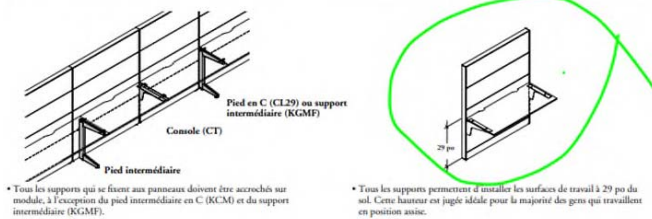


Réponse 10:

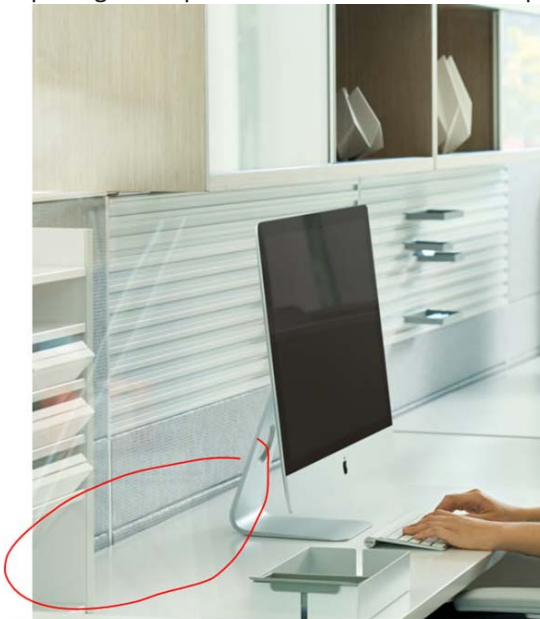
La modification du segment de 6 po à 12 po est acceptable. Il n'y a pas de conflit entre la hauteur de la rampe horizontale et les surfaces de travail montées sur panneaux, car ces dernières sont suspendues à la rampe verticale, et non horizontale. Voir l'image ci-dessous à titre de référence. Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

aménagements avec supports – surfaces de travail montées sur panneaux

Il importe de tenir compte des règles qui suivent dans les aménagements comportant des supports pour surfaces de travail montées sur panneaux.

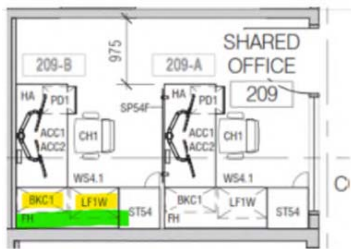


Pour référence, les images ci-dessous sont des études supplémentaires pour comprendre la façon dont le passage à un panneau de 12" modifiera l'aspect de l'intérieur des postes de travail.



Question 11:

Alors que nous continuons à travailler sur notre soumission, nous avons découvert un problème d'ajustement : dans certains bureaux privés (les plus petits), la surface de travail de retour est de 60" de large, et le CIUGdC est pour un bureau qui est sur des jambes de poteau. Un dossier latéral de 30" de large et une bibliothèque de 30" ont été demandés sous cette surface. Avec des pieds à poteaux, il n'est pas possible de placer un espace de rangement de 60" sous le bureau de 60", car les pieds de poteaux obstruent l'espace de rangement. La largeur de l'espace de rangement doit être réduite dans ces zones afin de dégager les pieds. Une autre solution possible est de demander que les pièces de rangement deviennent le support, et que la surface de travail d'une seule pièce soit simplement installée sur le dessus du rangement (éliminant les pieds). Veuillez indiquer la solution préférée du client par le biais d'un amendement avec de nouveaux CIUGdCs si nécessaire.



Réponse 11: Voir les dessins révisés et tableau 1 publiés dans le cadre de cette modification.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.

